農業金庫
Agricultural Bank of Taiwan

電子週報

2020/06/08

董事長：吳明敏 總經理：嚴漢明/ 聯絡人：業務發展部 黃聖淳 (02-23802671，0309@agribank.com.tw)

●農金園地●

國產水果包艙出口啟航 玉荷包荔枝與愛文芒果搭機外銷日本

資料來源：農委會(國際處)

正值盛產季節的芒果與荔枝，是日本消費者最喜愛的臺灣水果，但隨著全球新冠肺炎疫情蔓延，導致國際空運量能減縮、航運成本增加及班機艙位無法確定，對我水果外銷造成影響。農委會為了協助國產荔枝及芒果順利銷往日本，日前輔導台灣蔬果輸出業同業公會與中華航空公司達成協議，以「包艙」(類包機)方式提供固定艙位供臺灣水果輸銷日本，首班水果包艙貨機於 26 日啟航，載著 30 公噸玉荷包荔枝及愛文芒果直飛日本，適逢日本解除緊急狀態時機，為當地消費者帶來最甜美的臺灣水果好滋味。

農委會表示，臺灣荔枝滋味酸甜均衡、果核小且果肉飽滿，深受日

《本週報內容僅供參考，不作為任何商業或投資建議之用，亦不負任何損害或法律責任》

本消費者喜愛，去(108)年外銷達 103 公噸，金額約新臺幣 3 千萬元，其中銷往日本為 99 公噸，占外銷總量 96%。我國銷日愛文芒果外表鮮艷、皮薄肉質細嫩、口感香甜且多汁，獲選為日本消費者最愛的臺灣產品之一，去年芒果外銷日本 657 公噸，金額約 1.6 億元。今年受到新冠肺炎疫情影響，為確保海外訂單及持續經營既有市場，農委會除了提供芒果及荔枝等水果海外拓銷獎勵外，同時依循花卉包艙模式，輔導台灣蔬果輸出業同業公會與中華航空公司達成「協議包艙」(類包機)，以穩定航空貨運的艙位與成本；經過各方協商與努力，每周二、三將由華航提供 2 班固定貨機艙位，載著臺灣荔枝及芒果直飛日本成田機場，確保日本消費者享受到新鮮直送的臺灣幸福水果。

農委會說明，許多日本消費者及在日臺灣人，都盼望能吃到臺灣荔枝及芒果，以解不能來臺旅遊的苦悶及思念臺灣的鄉愁。本次計有 5 家外銷業者參與水果首班包艙，荔枝及芒果分別為 20 公噸及 10 公噸，合計 30 公噸，至 6 月底止每周二、三也將持續有臺灣水果直航出口日本，除了穩定國內農民收益，也讓日本消費者及在日臺灣人不受到疫情影響，可以吃到最甜蜜幸福的臺灣好滋味。

農委會並提供臺灣荔枝、芒果在日本的宅配窗口聯絡方式，歡迎想要一嚐臺灣水果好滋味的日本消費者及在日臺灣人直接聯繫選購。

《本週報內容僅供參考，不作為任何商業或投資建議之用，亦不負任何損害或法律責任》

●金融市場訊息●

*債券市場　　資料提供：財務部

政府公債行情

	收盤(%)	較前週(BP)
美國 5 年	0.404%	+5.90
美國 10 年	0.820%	+14.0
台灣 5 年	0.362%	-1.20
台灣 10 年	0.467%	-1.30

*基準點為週四

國際債市

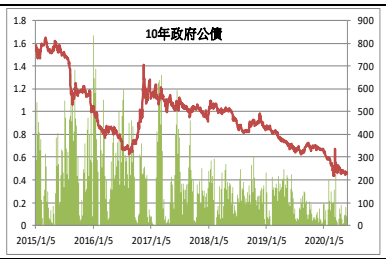
全球新冠肺炎疫情確診病例持續攀升已逾 620 萬，美國約佔 3 成，然隨著歐美經濟活動階段解封，搭配美國 5 月 ISM 製造業及非製造業指數似落底回穩，分別為 43.1(前值 41.5)、45.4(前值 41.8)，ADP 就業人數縮減幅度也遠低於預期僅-276 萬人(預估-900 萬人)，市場對景氣復甦高度憧憬，VIX 指數自 3 月中旬的高點 85 下滑至目前 25 附近，美公債 10 年期殖利率緩步往區間高位測試，惟後續中美之間因疫情究責及香港版國安法所致之衝突仍存不確定性，美國境內種族議題若未妥善處理也可能延緩經濟活動解封進度，加以聯準會接近零的利率政策支撐美公債價格，短線美公債 10 年期殖利率或續在區間高位震盪，預估區間 0.65%~0.85%。

臺灣公司債/金融債訊息

標的	年期	利率(%)	金額
台積電 109-2 期	5	0.55	24
中油 109-1 期	5	0.52	50
中龍 109-1 期	5	0.73	50

國內債市

儘管中美關係因香港議題再度升溫，然市場預期在美國經濟陸續解封之下，廠商營運活動及勞動市場狀況皆有望開始出現改善，研判數據透露出景氣下行壓力逐步緩解的訊息，風險性資產續創新高，國際債市下行空間受阻，牽連台債整週走勢呈現先下後上，不過受惠於台幣資金寬鬆短率持穩於低檔，以及長券續有買盤進駐，亦不致有明顯上彈，料整體盤勢維持小區間波動，靜待下週新一期 10 年券標售結果。預估 5 年券交易區間將落在 0.34%~0.38%，10 年區間將落在 0.45%~0.49%。



*外匯市場

外匯市場行情

標的	參考價	較前週
美金/新臺幣	29.926	-0.119
人民幣/新臺幣	4.1997	0.0149
歐元/新臺幣	33.5158	0.4837
日圓/新臺幣	0.2744	-0.0041

*基準點為週四

本週隨各國陸續解封，市場交投對持有風險性資產意願升高，美元指數也一路走跌至近三個月低點，台幣因經濟活動並未受疫情影響，加上外資持續匯入帶動，匯率相對亞幣仍屬偏強，整週匯率在 29.90 左右震盪。展望下週，中美緊張關係短期未見改善，但市場預期經濟最糟的情況已過，未來將有機會緩步復甦，將有助於外資資金再度匯入，預估台幣走勢將呈區間偏升走勢，預估實質成交區間落在 29.600-30.200。

在其他幣別部分，人民幣隨經濟數據轉好，加上美國對香港議題制裁並不如預期強烈，人民幣脫離近期低點走升，成交區間約在 7.10-7.16，歐元隨市場樂觀氣氛帶動，加上美指大幅走低，歐元整週一路走升，成交區間約介於 1.10-1.12。

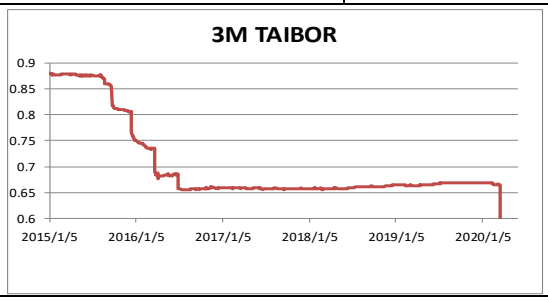
《本週報內容僅供參考，不作為任何商業或投資建議之用，亦不負任何損害或法律責任》

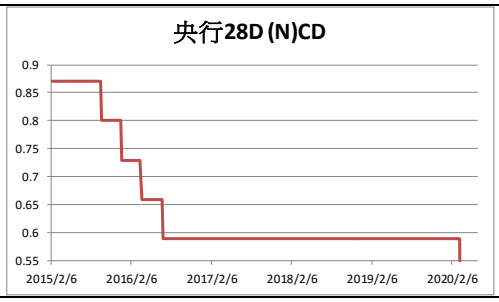
*貨幣市場

貨幣市場行情	參考利率(%)	較前週(BP)
隔夜拆款率	0.081	+0.000
10D 公債 RP	0.28	-
3M TAIBOR	0.479	+0.000
28D (N)CD	0.34	-
重貼現率	1.125	-

*基準點為週四

拆款市場，進入新的提存期後，銀行擺脫期底錢滿為患壓力，加上 1,700 億台幣央行一年期定存單交割，拆款市場需求明顯增溫，利率則無大變化。一週拆款利率區間 0.075%-0.28%。市場資金略減少，銀行操作亦不及前兩天積極，但整體買氣還算不錯。自保 30 天短票利率區間落在 0.25-0.33%。債券附買回方面，今天完全沒有感覺到央行定存單交割緊縮因素，整體資金依舊偏寬鬆，利率變化不大總計公債 RP 短天期利率區間 0.25%~0.27%。





*國內股票市場

隨國際股市創反彈高，台股也順勢回補 3 月 9 日的向下跳空缺口，並站上半年線。上週五隨著港版國安法通過，美國總統川普將發表談話，市場觀望氣氛濃，台股開低走高，盤面焦點依舊集中在防疫概念股，而尾盤受 MSCI 季度權重調整影響，爆出 785 億元大量，指數紅翻黑，終場小跌 2 點，收在 10942 點，成交量放大至 2088 億元。週一在川普未對中國祭出新一波關稅制裁帶動下，台股出現價量齊揚走勢，資金轉移到電子，在電子權值股力撐下，加上金融及傳產助攻，帶動指數上漲 136 點，收 11079 點，成交量 1663 億元。週二台股在鴻海、聯發科，以及富邦金、中信金等電金權值聯手帶動下，上漲 48 點，收 11127 點，創下波段新高，並收復半年線。盤面上類股強弱分明，交投重心由生技、伺服器族群轉向蘋概股、矽晶圓、MOSFET 等類股。週三台股呈現股匯雙漲格局，盤面上資金持續轉向低基期股：包括塑化族群，受惠油價反彈，一線及二線塑化股強彈，以及電視面板提前漲價帶動面板雙虎雙雙漲停，加上防疫概念股回檔一天後再度大漲，帶動指數終場大漲 192 點，收在 11320 點，創近 3 個月高點，成交量放大至 2113 億元。週四台股在電子權值股帶動下，再創波段新高，終場上漲 73 點，收在 10393 點，成交量 2017 億元。展望未來，在台幣強升及資金行情帶動下，主流股重返電子股及權值股，帶動加權指數突破整理近一個月的區間，操作上，漲多不追，以逢回布局 5 月營收佳及下半年將進入旺季的類股。預期指數區間為 11000-11500 點。

國內股票市場行情		
標的	收盤	較前週
加權指數	11393	+449
櫃買指數	152.06	+5.53

*基準點為週四

《本週報內容僅供參考，不作為任何商業或投資建議之用，亦不負任何損害或法律責任》

●重要農產品訊息●

一、價格資訊：

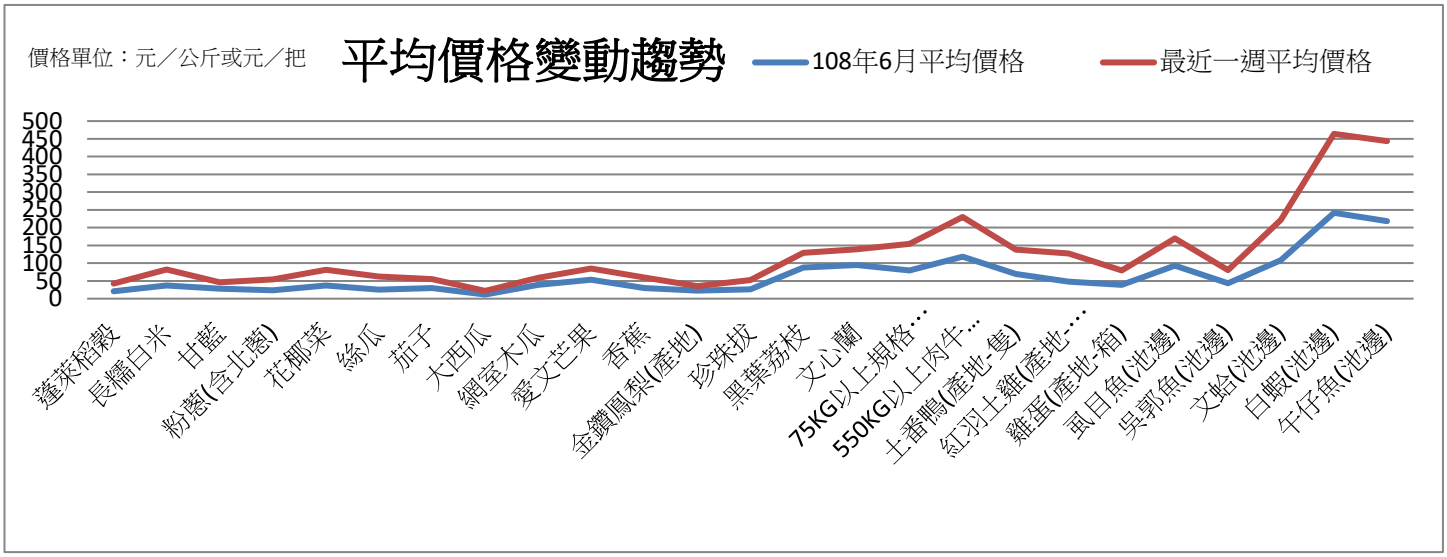
資料提供/來源：審查部/農委會農糧署

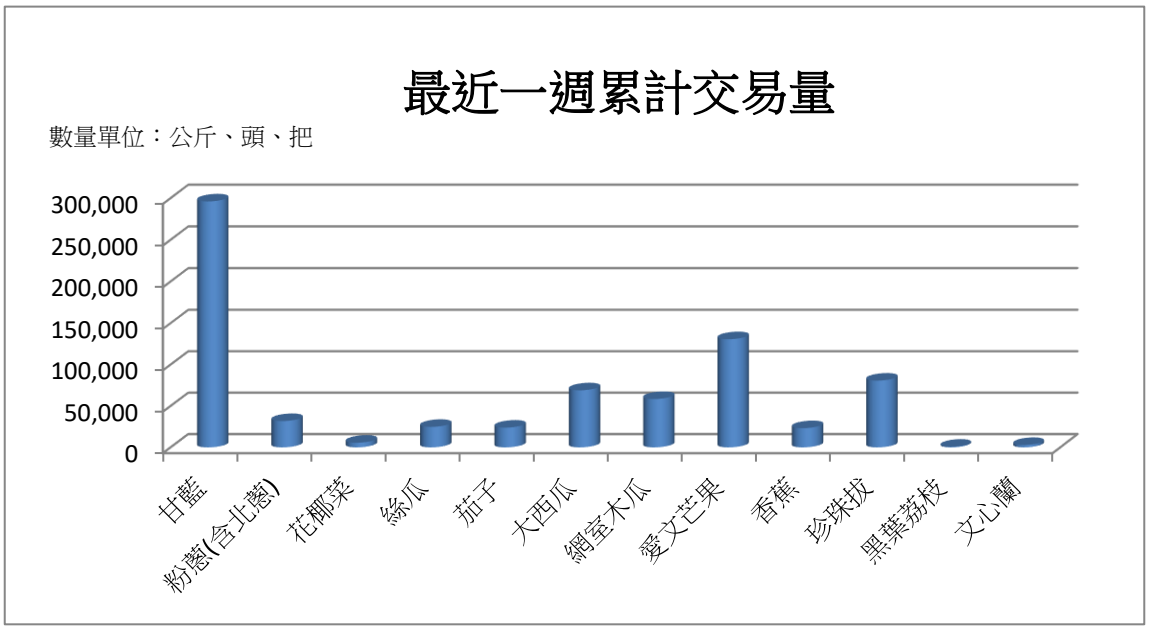
價格單位：元 / 公斤或元 / 把，數量單位：公斤、頭、把

產品別	108 年 06 月平均價格	最近一週									
		平均價格	單日價格							累計交易量	
			5 月 27 日	5 月 28 日	5 月 29 日	5 月 30 日	5 月 31 日	6 月 1 日	6 月 2 日	數量	與前一週比較(%)
蓬萊稻穀	20.9	21.4	21.5	21.3	21.3	21.3	21.3	…	…	…	-
長糯白米	37.4	44.5	44.5	44.4	44.4	44.4	44.4	…	…	…	-
甘藍	28.2	17.8	16.8	16.7	17.3	18.4	19.1	-	18	295,989	9.7
粉蔥（含北蔥）	23.7	30.5	29.8	30.2	28.4	30.2	30.2	-	34.1	31,788	-3.1
花椰菜	36.8	44.3	50.6	53.3	44	40.6	41.4	-	43.3	5,602	-6
絲瓜	25.2	37.2	33.5	30.6	33	37.3	42.9	-	50.5	24,763	-25.1
茄子	30.1	25.3	23.7	27.1	32.9	23.6	19.9	-	28.7	23,828	-3.2
大西瓜	11.6	10.2	9.9	10.8	10.3	10.2	9.3	-	10.5	68,879	20.5
網室木瓜	39.1	19.7	19.7	15.9	18.3	20.7	21.8	-	21.7	58,400	20.9
愛文芒果	52.9	31.8	34.6	29.7	28.2	32.9	32.6	-	32.7	130,614	27.7
香蕉	30.2	29.8	28.5	28.6	28.6	30.4	33	-	30	23,202	-31.7
金鑽鳳梨（產地）	22.6	12.5	14.9	12.9	12.1	11.5	12.3	12.1	11.9	…	-
珍珠拔	25.9	26.3	25.1	27.1	27.7	27.2	26.4	-	25.2	80,615	19.3
黑葉荔枝	87.8	41.2	-	50	45.7	40.4	40.5	-	41	800	643.4
文心蘭	95.1	43.7	41.3	44.6	43.9	45.5	-	43.7	44	2,897	15
75KG 以上規格毛豬(頭)	79	75.6	74	74.4	75	77.6	-	76	77	20,609	-0.8
550KG 以上肉牛（產地-頭）	118.5	111.7	112	112	112	112	112	111	111	…	-
土番鴨（產地-隻）	69.7	68	68	68	68	68	68	68	68	…	-
紅羽土雞（產地-隻）	47.6	79.7	80.8	80.8	79.2	79.2	79.2	79.2	79.2	…	-
雞蛋（產地-箱）	38.9	40.8	40.8	40.8	40.8	40.8	40.8	40.8	40.8	…	-
虱目魚（池邊）	92.6	77.4	77.4	77.4	77.4	77.4	77.4	77.4	77.4	…	-
吳郭魚	43.1	37.2	37.2	37.2	37.2	37.2	37.2	37.2	37.2	…	-

《本週報內容僅供參考，不作為任何商業或投資建議之用，亦不負任何損害或法律責任》

(池邊)											
文蛤(池邊)	108.5	112.9	112.9	112.9	112.9	112.9	112.9	112.9	112.9	…	-
白蝦(池邊)	241.7	222.3	223.3	223.3	223.3	223.3	223.3	219.9	219.9	…	-
午仔魚(池邊)	218.2	225	225	225	225	225	225	225	225	…	-





《本週報內容僅供參考，不作為任何商業或投資建議之用，亦不負任何損害或法律責任》

二、農業訊息

農民福利資料系統資料完整 99 萬農民 直接發放農民生活補貼

資料提供：審查部

一、針對農民紓困生活補貼之發放，農委會表示，已參加農民健康保險及農民職業災害保險的農民，因於管理系統中已登錄完整(約 99 萬人)，將採簡化便民作業，由電腦資訊系統審查通過後，直接將補助款 1 萬元匯入帳戶。

二、農委會進一步說明，該會辦理發放農民紓困生活補貼，適用對象為農民健康保險(下稱農保)及農民職業災害保險(下稱農職保)之被保險人以及實際耕作者(參與農糧政策或經改良場確認之實耕農民)，並設農業以外所得達 50 萬元之排富條件，且未請領本會或其他機關性質相同之補貼，自 109 年 5 月 11 日起至 6 月 30 日受理申請，每人發給 1 萬元，預估受惠農民約 120 萬人。其中對於發放對象如參加農保、農職保等於管理系統中已登錄完整者約 99 萬農民，將簡化申辦作業，由電腦資訊系統逕予審查，通過後直接將補助款一萬元匯入帳戶。

三、農委會表示，考量該會農民福利資料管理系統已建置完整的農保及農職保被保險人基本資料，以及應秉持「簡政便民」之紓困原則，對於 109 年 3 月 31 日已參加農保或農職保，且已在投保農會信用部開立帳戶符合資格的農民，將於本年 5 月 15 日前以直接匯款方式，將農民生活補貼匯入農民本人在信用部開立的帳戶。至於前述未在投保農會信用部開立本人帳戶的農保及農職保被保險人、參與本會農糧政策及其他經改良場確認實耕的農民，由於資訊系統尚無完整資料，仍需持身分證向戶籍所在地農會提出申請，兩星期內匯入。

四、農委會強調，對於參加農保或農職保，且農會信用部有開立帳戶符合資格的農民，採用直接匯款的方式辦理，免提出申請，以簡政便民並能迅即達到政府紓困農民的美意，此也符合蘇院長「快一點、寬一點、便利一點」的紓困指示。

《本週報內容僅供參考，不作為任何商業或投資建議之用，亦不負任何損害或法律責任》

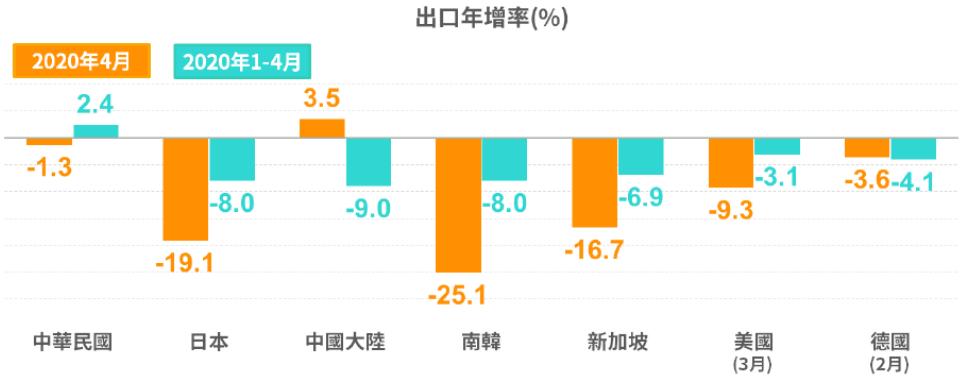
●業務訊息●

4 月出口年減 1.3%，製造業生產年增 4.2%

資料提供：經濟部統計處/審查部

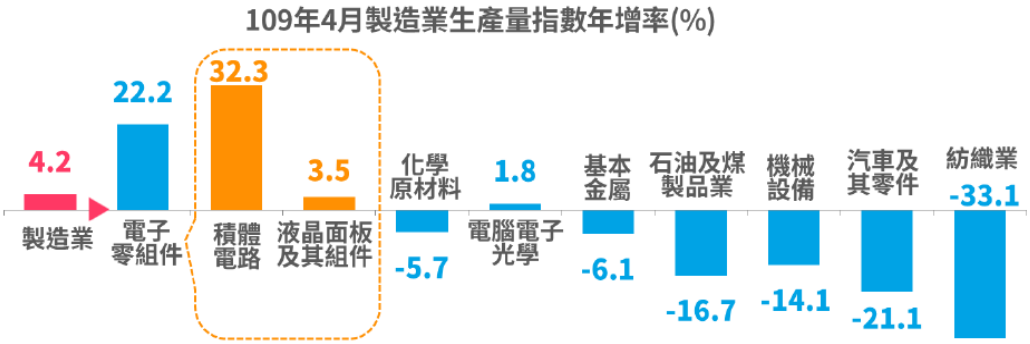
一、 國外經濟

因肺炎疫情，各國相繼實施封鎖管制措施，導致供應鏈斷鏈、油價暴跌，4 月份主要國家出口除中國大陸因防疫物資外需增加及前期訂單遞延出口，年增 3.5%外，餘均下滑，其中日本與南韓均較上年同期衰退兩位數，我國年減 1.3%，跌幅相對較小。



二、 國內經濟

受國際原物料價格震盪走低及肺炎疫情抑制需求，影響我國傳產貨品外銷動能，致 4 月我國出口年減 1.3%，惟受惠於 5G 通訊、高效能運算等新興科技應用擴增，遠端商機崛起，加上國內疫情控制得宜，產線不斷鏈而受惠，製造業生產年增 4.2%，表現優於其他國家。民間消費方面， 因疫情衝擊觀光及消費人潮，4 月零售及餐飲業營業額分別年減 10.2%、22.8%。



展望未來，新興科技應用穩定推展及遠距商機持續發酵，加上各國逐步放寬管制，可望帶動經濟回溫，惟疫情後續發展、國際原物料價格走勢、美中緊張局勢升溫等因素，恐將影響我國出口及生產表現。

《本週報內容僅供參考，不作為任何商業或投資建議之用，亦不負任何損害或法律責任》

●法遵案例

放寬組合型基金為增加投資效率從事證券相關商品交易範圍

資料提供：法務暨法遵室

發文日期：中華民國109年5月26日

發文字號：金管證投字第1090362109號

主旨：公告證券投資信託事業運用組合型基金從事證券相關商品交易規範，並自即日生效。

依據：證券投資信託基金管理辦法第九條第三項。

公告事項：

一、證券投資信託事業運用組合型基金得為避險需要或增加投資效率從事證券相關商品交易，並應依證券投資信託基金管理辦法及證券投資信託事業運用證券投資信託基金從事證券相關商品交易應行注意事項規定辦理。

二、證券投資信託事業運用組合型基金，為增加投資效率從事證券相關商品交易，應符合下列規定：

（一）以公債期貨、利率交換及衍生自指數之證券相關商品為限。

（二）所運用之標的，應依組合型基金之投資策略、資產配置狀況，交易與其基金資產類別相關之證券相關商品。

三、證券投資信託事業運用組合型基金為增加投資效率從事證券相關商品交易，應於公開說明書詳述其運用策略。

四、已成立之組合型基金擬新增為避險需要或增加投資效率從事證券相關商品交易，應配合修正證券投資信託契約，並於公開說明書中揭露相關風險事項。

五、本會中華民國一百零六年一月二十四日金管證投字第一０五００五０二七九號公告，自即日停止適用。

*可參閱以下網址：

https://www.fsc.gov.tw/ch/home.jsp?id=128&parentpath=0,3&mcustomize=lawnew_view.jsp&dataserno=202005260003&dtable=NewsLaw

《本週報內容僅供參考，不作為任何商業或投資建議之用，亦不負任何損害或法律責任》

●保險知識分享●

保險小觀念
挑選儲蓄險的 6 大重點（下）

資料提供：農金保經公司

選擇繳費方式，一次性躉繳和年繳是較佳選擇

國內目前各台幣儲蓄險的 IRR 約為 1%~3%，外幣儲蓄險的 IRR 則為 2%~6%之間。如果採用一次繳清的躉繳方式與每年繳費的方式，都會比半年、季繳、月繳來的划算許多。

買儲蓄險還要看保本率，不單只看宣告利率

所謂保本率就是「期末金額」除以「期初投入金額」。
有時 A 保險公司的宣告利率比 B 保險公司的宣告利率高，但是期末的現金價值 A 公司反而比 B 公司低。因為宣告利率不代表實際收益，宣告利率要再扣除保險公司的營運費用後的現金價值才是真正的收益。 各家保險公司所抓的營運費用不同，在購買利變型保單時，千萬要記得注意保本率，那才是我們真正的收益率。

儲蓄時的年齡及金額大小，決定你採用哪種方式

舉例來說，一個 60 歲的人有一筆 30 萬美金要買儲蓄險，找一次繳進去(躉繳) 高的利率，如 3%~4%美元保單，美金 30 萬 x3%=利息 9,000 美金/年，如此便可做養老規劃；但對於一個剛出社會的上班族，一年只能存到十幾萬台幣，躉繳的儲蓄險就不適合，反而是設定一個目標，比如 6 年或 10 年的儲蓄險，等期滿累積第一桶金後，再做其它投資規劃，會是較適合的規畫。

農金保經公司針對皆有相關商品規劃，如有任何需要可洽農金保經公司服務同仁。

《本週報內容僅供參考，不作為任何商業或投資建議之用，亦不負任何損害或法律責任》

●金融商品訊息●

聯邦銀行
活動及辦卡專線
(02)2545-5168 · (07)226-9393
農金聯名卡
申辦電子帳單期間
年年免年費
筆筆消費享現金回饋0.5%
一般新增消費皆享0.5%現金回饋，讓您盡情購物，回饋無上限！
農漁精品 農漁獨享
於全國指定農漁會所銷售之農漁特產品、百大精品、超市、農漁業觀光休閒事業及國內各飯店住宿與用餐等卡友獨享優惠。
新戶首刷禮
109/1/1~6/30新戶核卡後30日內，消費累積滿1,288元(含)以上，且不限地點首次自動加值，享新戶首刷好禮(歸戶限選擇乙項)
好禮A
USB便攜果汁機
好禮B
聯邦租車
一日體驗券
好禮C
碳鋼不沾炒鍋
好禮D
20吋紳士藍
登機箱
好禮E
刷卡金500元
刷卡金
$500
行動支付升級禮
學院風後背包
(照片僅供參考，贈品以實物為準)
謹慎理財 · 信用至上
循環信用利率年息：5%-15%，循環利率基準日為104年9月1日；預借現金手續費：預借金額×3.5%+100元；其他費用請至聯邦信用卡網站查詢 https://card.ubot.com.tw

●農漁精品●

《本週報內容僅供參考，不作為任何商業或投資建議之用，亦不負任何損害或法律責任》

●農趣好遊●

♡台南國際芒果節♡

《本週報內容僅供參考，不作為任何商業或投資建議之用，亦不負任何損害或法律責任》

●農趣好遊●

♡2020 花鹿米養生樂活節♡

活動日期：2020/06/27 - 2020/08/15
活動地點：臺東縣鹿野鄉永安村高台路

《本週報內容僅供參考，不作為任何商業或投資建議之用，亦不負任何損害或法律責任》